

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 45 (1983)
Heft: 14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kaufen Sie
jetzt
zu
Spezial-Preisen
beim
FORD-
Traktoren-
händler

Oel

Kaufen Sie
jetzt
zu
Spezial-Preisen
beim
FORD-
Traktoren-
händler

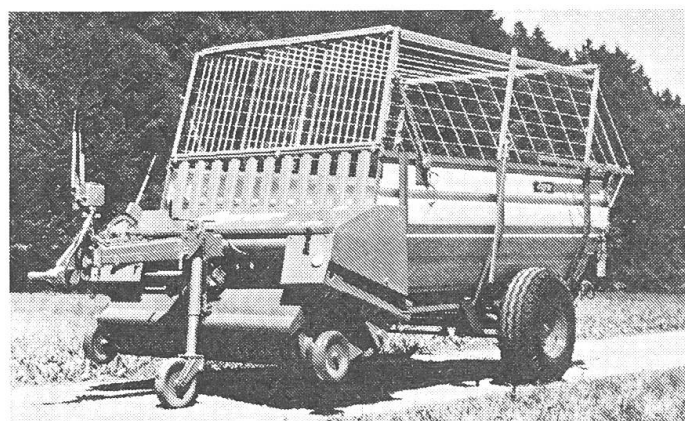
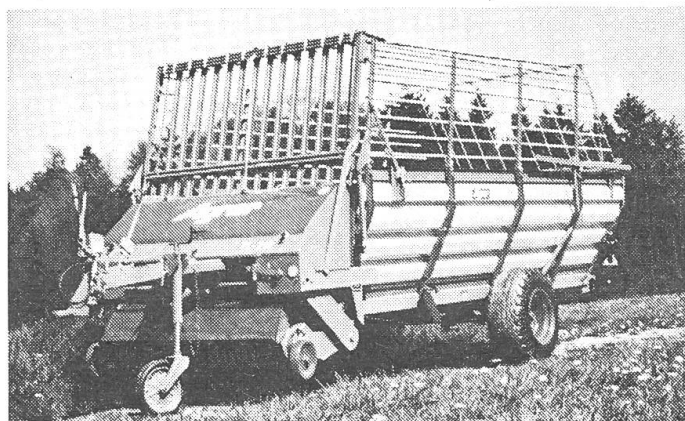
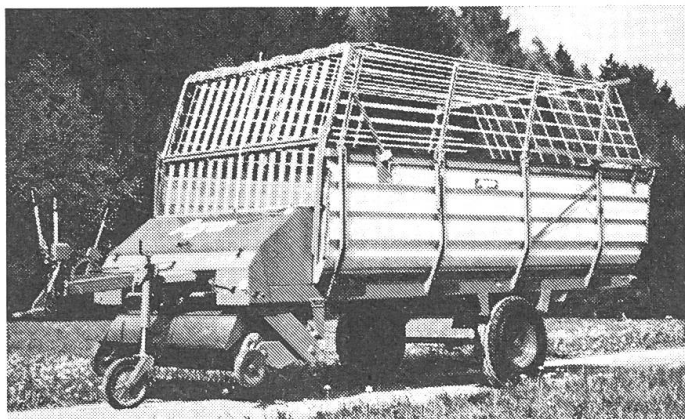
Oel

Kaufen Sie
jetzt
zu
Spezial-Preisen
beim
FORD-| Kaufen Sie **jetzt** zu Spezial-Preisen beim **FORD-** Traktoren- händler **Oel** | Kaufen Sie **jetzt** zu Spezial-Preisen beim **FORD-** Traktoren- händler **Oel** | Kaufen Sie **jetzt** zu Spezial-Preisen beim **FORD-** Traktoren- händler **Oel** |

Seit über 20 Jahren gibt es den

Agrar-Ladewagen

gebaut für Schweizer-Verhältnisse



Technisch
auf dem neuesten
Stand und
den höheren
Anforderungen
angepasst.
Leistungsfähiger,
sicherer, solider.

Agrar

hat für jeden
Betrieb das
passende Modell:

- Hochlader
- Tieflader
- Kurzschnitt-
Ladewagen
- Dosier-
Ladewagen

Verlangen Sie
unsere Prospekte
und Preise.

Agrar

Agrar Fabrik landw. Maschinen AG
9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25



**ohne
Druckluft
geht es nicht!**

Druckluft wird heute in unzähligen Bereichen eingesetzt, zum Lackieren, Nageln, Reinigen, Reifenfüllen, Heften u.s.w. Da lohnt es sich schon, die wirtschaftlichen, ölfrei arbeitenden

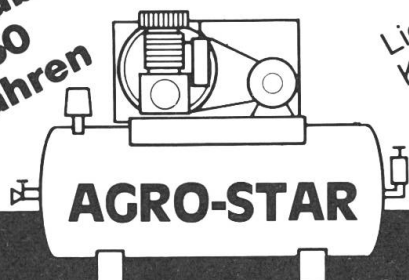
KAESER-Kompressoren

zu prüfen. Die KAESER-Dokumentation liegt für Sie bereit.

F.T. SONDEREGGER AG
9100 Herisau AR, Telefon 071-52 11 44/45

**Seit über
50
Jahren**

**Liefere wir
Kompressoren**



zum Beispiel:

220 V fahrbar SEV-geprüft

Luftmenge	PS	Kessel	Fr.
6,6 m ³ /h	¾ PS	15 l	800.—
14,4 m ³ /h	1½ PS	50 l	1200.—

stationär 380 V vollautomatisch

14 m ³ /h	2 PS	100 l	1150.—
18 m ³ /h	3 PS	150 l	1400.—
25 m ³ /h	4 PS	200 l	1750.—

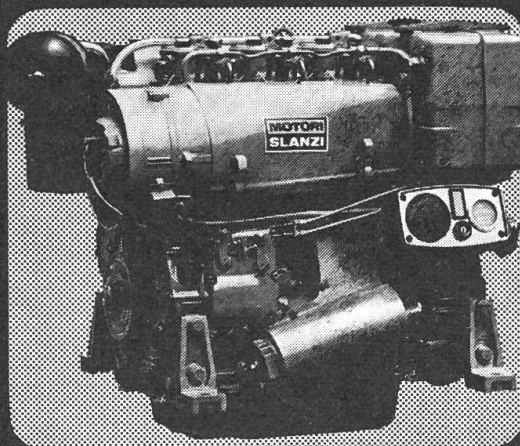
franko an Ihre Bahnstation geliefert.

grossenbacher + co. ag
güterstrasse 52
3000 bern 5
031/25 77 51

**Autobahnausfahrt
Bern – Forsthaus**



Dieselmotoren
bis 58 kW (80 PS)



Generalvertretung für die Schweiz:

Mercedes-Benz
(Schweiz) AG

8952 Schlieren, Zürcherstr. 109, Tel. 01 730 5111

Landwirtschaftslehrling

für Frühjahr 1984 gesucht auf gut mechanisierten Betrieb mit Mastvieh und div. Kulturen (eidg. Meisterdiplom).

Anmeldungen an:
ROGER ROMON,
1030 Villars-Ste-Croix VD
Tel. 021 - 89 09 67



STESA AG THUN

Militärstrasse 2A 3600 THUN Telefon 033 - 22 57 20 / 23 28 22

Neue Pneus ● Pneu-Neugummierungen

nach dem neuen «American-Retreading»-Sicherheitsverfahren
Garantie im gleichen Umfang wie für neue Reifen
Grosse Ersparnis bei gleicher Leistung wie Neupneus

Der MB-trac. Weil Rübenenernte ein Termingeschäft ist.



Rübenenernte-Verfahren gibt es von Jahr zu Jahr mehr und neue. Der MB-trac beherrscht sie alle: vorn köpfen, hinten roden. Beides hinten. Mit oder ohne Bunker. Ein- oder mehrreihig. In Zug- oder Schubfahrt. Bei jeder Witterung. Bei jeder Außentemperatur. Und er holt die Rüben nicht nur zügig raus, er bringt sie genauso rasch zur Verloaderampe. Denn der MB-trac ist für jeden Einsatz richtig. Mit Allradantrieb auf 4 gleich große Räder, Differentialsperre in beiden Achsen und idealer Gewichtsverteilung bleiben er und Sie stets Sieger der Rübenkampagne. Und Sie sitzen in der wohlig beheizten Kabine und haben allen Grund zur Freude.

In Betreuung so gut wie in Technik:
Mercedes-Benz MB-trac.
**Die Allradschlepper mit den vier
gleich großen Rädern.**



MATRA ZOLLIKOFEN

3052 Zollikofen

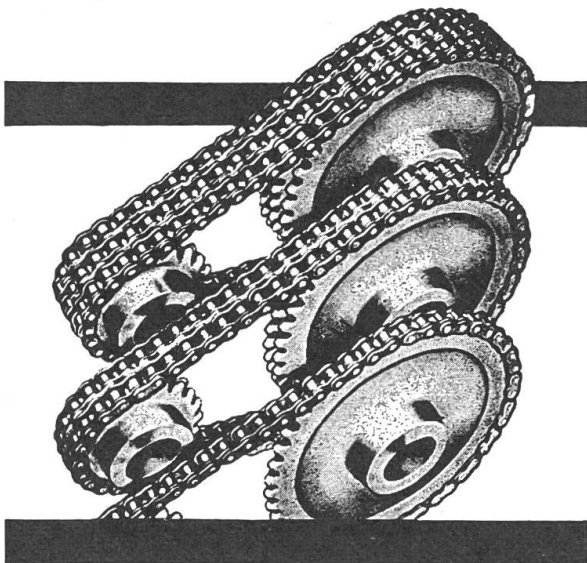
Tel. 031 - 57 36 36

Senden Sie mir unverbindlich Prospekte über MB-trac

Name: _____

Adresse: _____

**Rollenketten und Kettenräder,
Landmaschinen-Rollenketten,
Transportketten.**



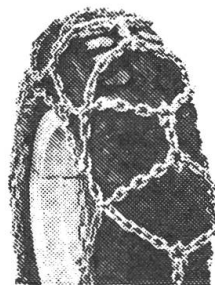
GELENKKETTEN AG
6052 Hergiswil NW Tel. 041 - 95 11 96

Kredite für Vieh und landw. Maschinen

zu günstigen Bedingungen
rasch und diskret
seit 25 Jahren



Krefina Bank AG
St. Gallen
Gallusstrasse 12
Tel. 071 23 23 85



Über 20 Jahre Erfahrung Schneeketten

Spur- und Leiterschneeketten
neu und Occasionen
zum Teil aus Armeebeständen.
Für alle Fahrzeuge – besonders
Traktoren und Landmaschinen.
Umtausch und Reparaturen.
Grosses Lager, günstige Preise
Lieferbar ab Lager.

ALOIS STOCKER, Beromünster LU
Wili, Telefon 045 - 51 11 20
Donnerstagnachmittag geschlossen



MERK-PULLAX Allrad-Lastwagen
40 km/Std. Der extreme Vorteil:
Führerausweis «F» = Klein-Motorrad ab 16 Jahren
oder «B» = Personen-Auto ab 18 Jahren
MERK-PULLAX P-60. Typengeprüft für extreme
Transport- und Arbeits-Leistungen

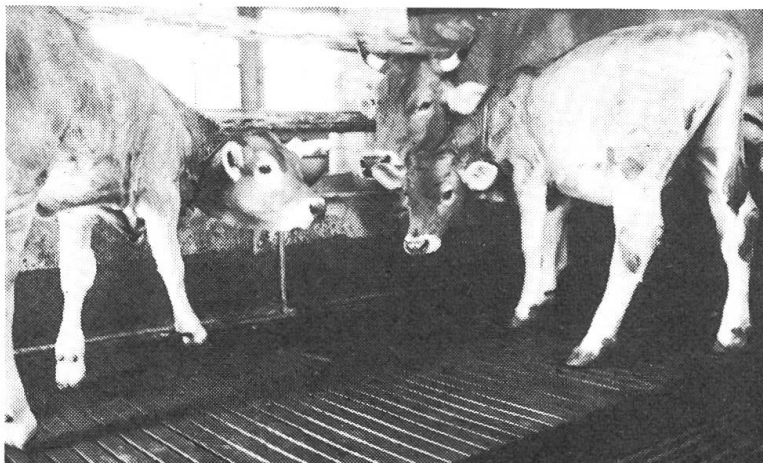
• 60 PS Mercedes-Diesel • 8-Gang-Wendegetriebe • Portal-
achsen, verstellbarer Radstand • Druckluft-Bremsen, geprüfte
Sturzkabine • mit Seilspill bis 100% Steigung • Gesamt-
gewicht = 6500 kg • Als Sattelschlepper = 10 000 kg • 1 An-
hänger bis 10 000 kg.

MERK-PULLAX P-60
als Kipper



MERK-PULLAX AG Austrasse 43
CH-8953 Dietikon ZH,
Tel. 01/740 84 30

4/4/83



Gummistallmatten

- Der Erfolg gibt uns recht!
- Beste Schweizer Qualität ist nicht zu überbieten.
- Verlangen auch Sie die REMSOL-Matte.
- 10 Jahre Garantie.
- Telefonieren Sie uns, wir sagen Ihnen wo Sie am günstigsten einkaufen.
- Jetzt anfragen und bestellen, alles wird teurer, auch Stallmatten.

REMSOL AG, Baarerstrasse 43, 6300 Zug 2
Telefon 042 - 21 28 53 oder 21 11 05

International

Währungsrabatt.

Profitieren Sie jetzt vom vorteilhaften Frankenkurs. Wir gewähren Ihnen auf alle **IH-Traktoren** einen beachtlichen Währungsrabatt.

Ihr IH-Händler weiss Bescheid. Ein Anruf lohnt sich jetzt ganz besonders.

Aarwangen: Ernst Andres AG, 063/22 24 24; Karl Andres, 063/22 17 86. **Bättwil:** H. Doppler, 061/75 16 57. **Benken:** A. Gerster, 055/75 15 95. **Bern-Bümpliz:** F. Howald, 031/56 21 62. **Cham:** J. Bächler, 042/36 20 33. **Düdingen:** H. Andrey, 037/43 10 96. **Embrach:** Kolb AG, 01/865 02 25. **Ennetbürgen:** Marco Frank, 041/64 26 59. **Ermensee:** E. Frey, 041/85 27 77. **Fahrwangen:** Franz Herzog, 057/27 16 66. **Fischbach-Göslikon:** Weber und Vollenweider, 057/22 37 04. **Flawil:** E. Hess, 071/83 15 22. **Frauenfeld:** Hilzinger AG, 054/3 22 68. **Frelenbach:** M. Nauer, 055/48 32 59. **Frutigen:** Rubin + Trummer, 033/71 15 31. **Grosswangen:** Anton Meyer, 045/71 17 08. **Hombrechtikon:** W. Eberhard, 055/42 28 80. **Illhart:** Boss-Klay, 054/8 10 70. **Jona:** W. Bleiker, 055/27 67 45. **Kernenried:** H. U. Bieri, 031/96 74 62. **Kerzers:** P. Eggimann, 031/95 54 22. **Klingnau:** W. Suter, 056/45 19 21. **Langnau:** Tanner AG, 035/2 46 33. **Lobsigen:** Walter Wenger, 032/82 23 22. **Madiswil:** Heinz Bracher, 034/56 28 90. **Marbach:** P. Fritsche, 071/77 22 35. **Marthalen:** Meier AG, 052/43 21 21. **Mattenb. Interlaken:** Walter Trachsel, 036/22 66 23. **Messen:** Gebr. Spielmann, 031/96 52 27. **Mettlen:** P. Egger, 072/44 15 55. **Möhlin:** Leo Mahrer, 061/88 11 34. **Muolen:** Gottfried Ebnetter, 071/67 22 90. **Muri:** Alois Michel, 057/44 15 55. **Neunkirch:** Peter Wohler, 053/6 15 03. **Niedererlinsbach:** Werner Rettenmund, 064/34 16 80. **Niederneunforn:** A. Schneeberger, 054/9 14 86. **Oberaach:** J. Hofer, 071/69 12 32. **Oberarth:** Hans Keist, 041/82 14 96. **Pratteln:** Serwag, 061/81 28 80. **Rothenbrunnen:** Caluori + Caminada, 081/83 18 80. **Rothenburg:** Hans Meyer, 041/53 53 54. **Ruswil:** H. Buchmann, 041/73 11 08. **Schafisheim:** Samuel Richner, 064/51 32 92. **Schwadernau:** Gebr. Gurtner, 032/53 12 77. **Sibingen:** F. Kübler, 053/7 15 31. **Sulgen:** Santini + Braun, 072/42 11 55. **Treiten:** M. Plüss, 032/83 23 83. **Triesen:** H. Schädler, 075/2 25 54. **Turbenthal:** Togra, 052/45 27 19. **Waltwil:** W. Schlup, 032/84 92 63. **Wetzikon:** D. Schuler, 01/932 12 30. **Wyssachen:** F. Ledermann, 063/76 19 54. **Zimmerwald:** P. Grünig, 031/81 04 74. **Zollikofen:** Rohrer-Marti, Filiale, 031/57 11 57.

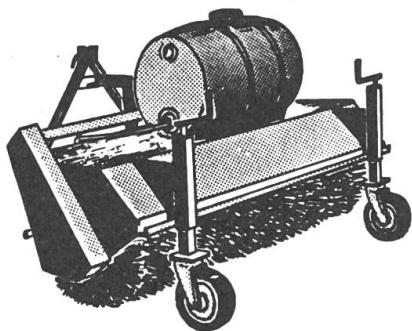
ROHRER-MARTI

Aktiengesellschaft Rohrer-Marti, Landmaschinen
8105 Regensdorf, Telefon 01 / 840 11 55

International

Wira Kehrfix

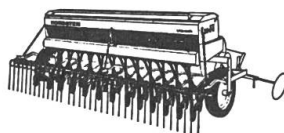
Strassenkehrmaschinen für Traktoranbau, mit oder ohne Sammelbehälter und Sprühvorrichtung, zurzeit besonders preisgünstig.



Dezlhof AG

Landmaschinen
9246 Niederbüren SG, Tel. 071 - 81 14 21

NORDSTEN IN Lift-o-matic



Sämaschinen

Dank begeisterten Kunden steigende Verkaufszahlen.

Generalvertretung



GRIESSER
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1, ZH
Tel. 052 - 41 11 22

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.—,
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

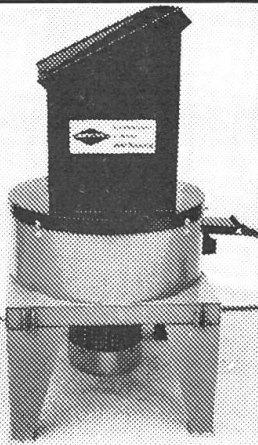
Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,
Schläuche.

Schweissmaterial

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55



Der neue Strohhäcksler

Turbo-Schredder

Der **Turbo-Schredder** reißt Stroh, Streu, sogar Heu in Kleinteile von 2 bis 5 cm.

Dadurch wird die Einstreue sehr ergiebig und saugfähig.

Für **Schwemmentmistanlagen** ist diese Maschine unentbehrlich.

Der **Turbo-Schredder** arbeitet staubfrei, mit 7,5 PS verarbeitet er ca. 50 Ballen Stroh pro Std. **Die ideale Hofmaschine auf jeden Betrieb.**

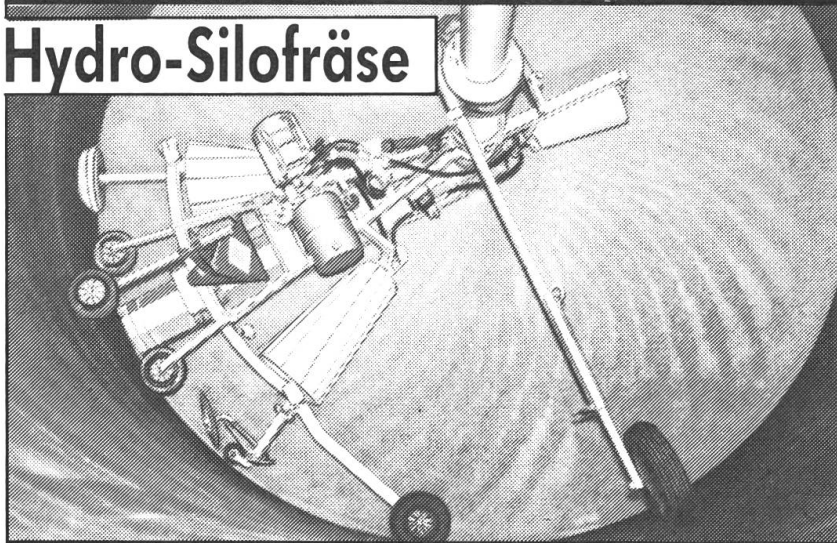
Interessenten verlangen eine unverbindliche Vorführung auf Ihrem Hof.

Generalvertrieb: M. STÖCKLI, Landmaschinen, 8891 BERSCHIS

Telefon 085 - 3 25 28 / 3 26 27

Patent angemeldet

Hydro-Silofräse



- Hydro-Silofräse für automatische Futterentnahme
- Stark reduzierte Nach-Gärverluste
- Diese Siliertechnik wird Sie überzeugen

HUBER

AGRARTECHNIK

BON

Name: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____

Tel.: _____

Bitte senden Sie mir
Unterlagen über die
Huber-Silietechnik.

W. HUBER AG
5426 Lengnau

Tel. 056 51 17 31

Hebezeuge

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden, Seilzugapparate Wandwinden usw.

Wagenheber 1,5 Tonnen ab Fr. 150.-

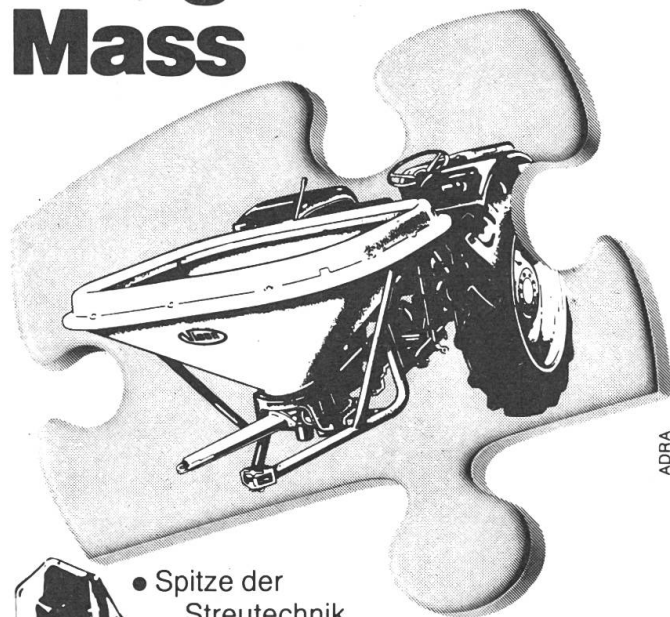
Elektrowerkzeuge

Doppelschleifmaschinen, Winkelschleifer, Bohrmaschinen, Handkreissägen, Klauenpflöge usw.

Seilzugapparat 1500 kg, Fr. 495.-

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

VICON, düngen nach Mass



ADRA



• Spitze der Streutechnik

- Dünger-Aussaat mit Präzision
 - garantiert lange Lebensdauer
 - rostfreier, glasfaserverstärkter Polytrichter in Flachbauweise

- einfache Mengendosierung: 96 Positionen
- Streubreite einstellbar mittels Schlüssel: 6 bis 15 m
- 6 Modelle: 200, 300, 400, 600, 800 und 1000 Liter

Allamand

1110 Morges, Telefon 021-71 41 21

Hektarzähler PROFITRON PT 83



Unterlagen erhalten Sie von:
R. Zuber AGROELEC AG, Oberstammheim, 054 - 9 10 24

PNEU-SHOP JUNOD

8330 Pfäffikon ZH Schanzweg 8 Tel. 01 / 950 06 06



AKTION Herbst 83

Dank Grosseinkauf auf
kléber
absolute Tiefpreise

Profitieren Sie von:
– unserer seriösen Beratung
– unserer grossen Auswahl
– dem grössten Lager in der Schweiz
– unserem prompten Zustelldienst

Rufen Sie unverbindlich an – Sie werden überrascht sein!

Auf Verlangen Montage bei Ihnen zu Hause



kléber

Super Tracsol
Super 30, 50+100

Gratis Versand
ganze Schweiz

PNEU-SHOP JUNOD

8330 Pfäffikon ZH Schanzweg 8 Tel. 01 / 950 06 06

RECORD

Für müheloses Holzspalten

Unentbehrlich in der Land- und Forstwirtschaft . . .

- weil die RECORD ein 100%iges Schweizer-Fabrikat ist
- weil wir für die stark beanspruchten Teile nur bestes Material verwenden
- weil die RECORD sehr einfach zu bedienen ist
- weil RECORD Holzspaltmaschinen auch mit Benzinmotoren lieferbar sind
- weil wir 2 Jahre Voll-Garantie gewähren!

Verlangen
Sie doch
unsere
Prospekte!

EICHENBERGER AG BURG
Werkzeug- und Maschinenfabrik
5736 Burg AG, Grenzstr.30
Tel. 064 - 71 25 51

Doppel- bereifung Gitterräder

seit
20 Jahren



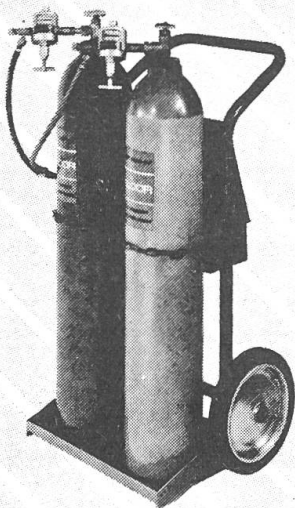
müller-ruswil

mechanische Werkstätte
6017 Ruswil, Tel. 041 73 11 58

alle Grössen – für alle
Traktoren-Typen.
Die grösste Auswahl
in der Schweiz.

Verkauf durch den
Landmaschinen-Fachhandel.

Die ideale Schweissanlage



für den fortschritt-
lichen Landwirt

GLOOR liefert
«nach Mass» genau
das Richtige für
Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preis-
angaben erhalten
Sie gratis durch
Einsenden des
Coupon an:

GLOOR

GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk
3400 BURGDORF, Tel. 034 22 29 01

Name: _____

Adresse: _____

103

Mercedes-Benz Unimog – MB-trac GENERALVERTRETUNG



Ständig ca. 50 gebrauchte
Unimog und MB-trac in allen
PS-Klassen mit verschie-
denen Anbaugeräten
am Lager.

- preisgünstig
- werkstattgeprüft
- korrekte Abwicklung

Unimog - MB-trac-Markt
FELIX KLOZ

GMBH

Salierstraße 35
7012 Fellbach / Stuttgart
W. Germany
☎ 0711/58 50 01 Herr Wilhelm
Telex 07 254/597

Verlangen Sie eine ausführliche Dokumentation bei Ihrem
Landmaschinen-Händler oder beim Importeur:

BALAG

BALAG, Bacher Landmaschinen AG, 4153 Reinach, Tel. 061 76 10 45

Das Fachinserat ins Fachblatt !

100 Gefriersäcke extra stark

(Fleisch wird nicht ranzig) inkl. Verschlüsse
20 x 30 cm Fr. 8.— 27 x 40 cm Fr. 12.—
24 x 36 cm Fr. 10.— 35 x 53 cm Fr. 16.—

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

GRIESSER



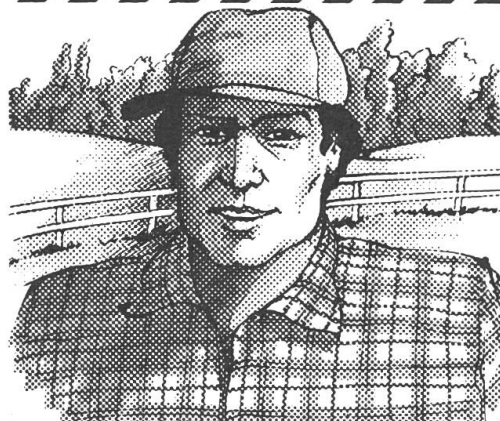
5000 Maschinen
im Einsatz!

Die neue Konstruktion:

Typ 1814 7,8 m Arbeitsbereich, ohne den
Zylinder zu verstellen.

Sie erhalten Unterlagen bei einem der
250 Direkt Händler oder bei:

ADOLF GRIESSER, Maschinenfabrik
D-7891 Lottstetten b. Rafz ZH
Tel. Direktwahl 00497745/7410 u. 7413



Das Programm für den Profi:

- Abladehäcksler **BOTSCH**
und **EBERL** für Klein-, Mittel-
und Grossbetriebe
- Brennholz- und Baukreis-
sägen **SCHEPPACH**
- Druckfässer **MUTTI**
- Düngerstreuer
BEZZECCHI
- Hochdruckreiniger **HFH** für
Kalt- und Warmwasser
- Kipper **MUTTI** in verschie-
denen Ausführungen
- Mähwerke **BUSATIS**
mit Doppelmesser
- Mistzetter **MUTTI**
- Sämaschinen **BOTSCH**

Kleinanzeigen

In dieser Rubrik können auch Sie für einen günstigen Preis ihre Occasionen anbieten oder suchen.
Senden Sie uns ihre Textvorlage oder rufen Sie uns einfach an!

Hofmann-Annoncen AG, Postfach 229, 8021 Zürich **Telefon 01 - 207 73 91**

Occasionen

Grössen: 1 Feld 72 x 20 mm Preis: Fr. 56.-
2 Felder 72 x 40 mm Fr. 112.-
Ihre Anzeige plazieren wir in der nächst erreichbaren Ausgabe.

Wir suchen für unseren 16jährigen Sohn, vier Jahre Bezirksschule
eine Lehrstelle als Landmaschinen-Mechaniker
für 1985, eventuell 1986.
Familie HALLER, Baumschule, 4665 Oftringen,
Tel. 062 - 41 16 51

Zu verkaufen günstiger **Werkstatt-Anhänger** mit: Stromerzeuger, Schweißer, Kompressor, Bohrmaschine, Schmiergelscheibe, viele Handwerkzeuge
nur Fr. 11 999.

Tel. 033 - 36 44 26

ZU VERKAUFEN:

Anbaulader «Oehler 313», wenig gebraucht.
Mistgabel, Innenbleche, Drainagelöffel 40 cm.
Preis: Fr. 4800.- **Telefon 01 - 825 45 29**

Landwirte Achtung!

Aus Eintauch zu verkaufen: **Kunststoffsilos**
in verschiedenen Grössen. Die Silos werden überholt und mit 1 Jahr Garantie abgegeben, inklusive Montage und Transport.
Ein Anruf lohnt sich bestimmt!

Walter Huber AG, Silobau und Förderanlagen, 5426 Lengnau
Tel. G: 056 - 51 17 31 P: 056 - 96 11 29

Zu verkaufen: **Occasions-Gebläse-Zubringer WETTER**
sowie **diverse Förderbänder**
aus Eintauch. Die Bänder werden mit Garantie und zu sehr günstigen Preisen abgegeben.

Walter Huber AG, Silobau und Förderanlagen, 5426 Lengnau
Tel. G: 056 - 51 17 31 P: 056 - 96 11 29

LUTZ- Leuchten



**Schluss-, Blink-,
Bremslicht** in ganz
Europa bewährt. Inkl.
Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose.
Fertige Anlage nur Fr. 100.- + Porto u. Pack.
Meistgekauft, preisgünstige Leuchte.
Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.

GRIESSER
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1, Zürich
Tel. 052 - 41 11 22

Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Kabel, Poulie,
Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage.
Vergleichen Sie Qualität und Preis.

Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und
geschmeidig. Alle Kabelsorten wie
Feuchtraumkabel Tdc usw.

Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder
Keilriemen.

Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und
Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst.
Keilriemen.

Stallventilatoren

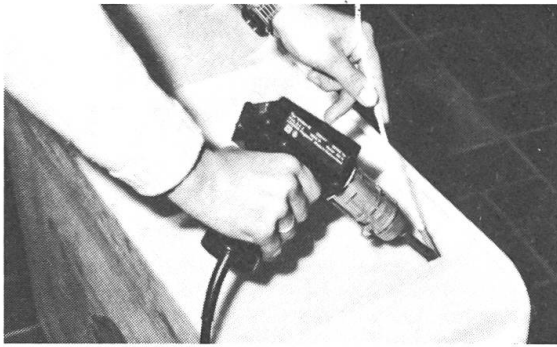
Verlangen Sie Sammelprospekte mit Preisliste
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55



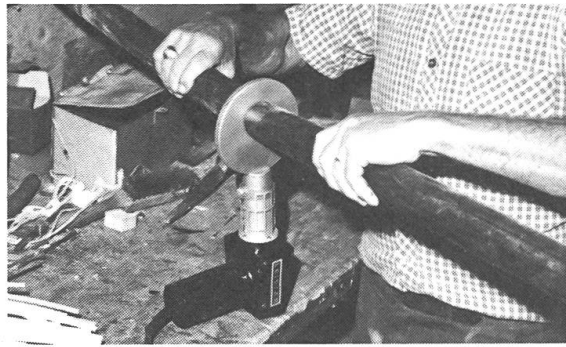
Agenturen in der ganzen Schweiz

Die Waadt ist die Versicherungsgesellschaft
des Schweizerischen Verbandes für
Landtechnik — SVLT

Kunststoffschweissprobleme werden gelöst mit dem Heissluftschweissgerät «LEISTER-GHIBLI»



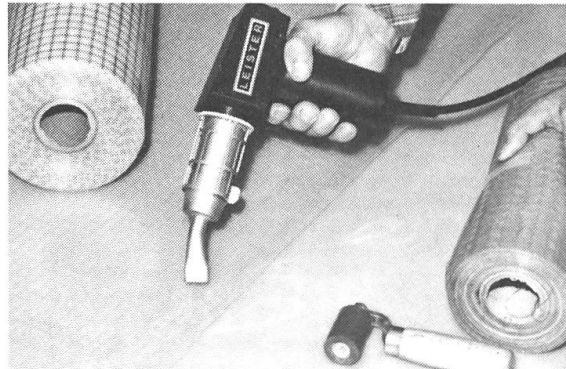
LEISTER beim Reparaturschweissen von einem Polyäthylen-Behälter



LEISTER beim Stumpfschweissen von Polyäthylen-Rohren.



LEISTER beim Verschweissen von PVC- und Polyäthylen-Folien.



LEISTER beim Schweissen eines Randdefektes an einem PVC-beschichteten Förderband.

Fordern Sie kostenlose Schweissanleitung GL 137 an KARL LEISTER, 6056 Kägiswil, Telefon 041 - 66 54 64, Telex: 78305

Nr. 1 weltweit
STIHL® Motorsägen
NEU Die Profi Motorsäge
038 AVEQ Super
Zum Einführungspreis von 1395.- (1460.-)



Jetzt erhalten Sie zu jeder Profi-Motorsäge
GRATIS einen Profi-Schutzhelm im
Wert von Fr. 65.- und ein Paar
Arbeitshandschuhe im Wert von Fr. 10.- dazu.
STIHL damit Sie besser abschneiden.

Bezugsquellennachweis:
Max Müller Maschinen AG
8617 Mönchaltorf
Telefon 01 / 948 00 55

Perkins
Motoren



Verlangen Sie als Ersatz für Ihren Perkins-Dieselmotor ausdrücklich einen in England hergestellten

Original Perkins-Motor

Nur so haben Sie Gewähr für volle Genauigkeit der Einbaumasse, für die lückenlose Ersatzteilversorgung und die 12monatige Perkins Werk-Garantie. Sie erkennen ihn an diesem Typenschild.



- Verkauf ● Service ● Reparaturen
- Original Ersatzteile durch Ihren Landmaschinenhändler und die Perkins-Regionalhändler

Th. Giger AG, Räfelstr. 20, 8045 Zürich ☎ 01-462 52 11
E. Klaus AG, St. Gallerstr., 9202 Gossau ☎ 071-80 11 71

Generalimporteur
PROMOT AG, 5745 Safenwil Tel. 062-67 92 11 - Telex 68134